

# MATCH AKTUELL



Sonntag, 22. Juli, 16.00 Uhr

## FC Aarau – BSC Young Boys



Liebe Matchbesucherinnen und Matchbesucher

Gerne begrüße ich Sie zum ersten Heimspiel des FC Aarau in der Saison 2007/08. Wir haben die Vorbereitungszeit genutzt, um im Rahmen unserer Möglichkeiten eine schlagkräftige Mannschaft zu bilden, die auf dem Brügglifeld für attraktiven Fussball sorgen soll. Zudem erhoffen wir uns mit der Schaffung einer neuen U-21, in Zukunft vermehrt Talente aus den eigenen Reihen an die 1. Mannschaft heranführen zu können. Der FC Aarau hofft sehr, auch in Zukunft auf die wertvolle Unterstützung der Zuschauer zählen zu dürfen. Ich wünsche Ihnen beim heutigen Match FCA-YB gute Unterhaltung sowie viel Vergnügen bei der Lektüre unseres neuen Magazins «Match Aktuell».



Alfred Schmid  
Präsident, FC Aarau AG

Seite 3

### FCA-Spielerlegenden auf der Trainerbank

Seite 11

### Unser heutiger Gast aus Bern

Seite 12

### Als der FCA Lunde ins offene Messer lief...



**OLYMPUS**  
DIGITALKAMERAS

gibt's bei:



Foto

Video

Bahnhofstrasse 58

5000 Aarau

www.fotoschatzmann.ch



### FC AARAU AFTER MATCH PARTY IN THE PENNY!

Nach jedem FC-Aarau-Heimspiel grosse Verlosung von 3 **BEER-TOWERS!**  
So kannst Du teilnehmen: Fülle den Talon aus, bring ihn zum Pub an die Bar und ca. 2 Stunden nach Matchende wird verlost.  
GOOD LUCK AND CHEERS!

Name:

E-Mail:

Teilnahmebedingungen: Alter ab 16 Jahren, die Teilnahme ist unverbindlich und an keinen Kauf gebunden. Der Gewinn wird umgehend nach Verlosung abgegeben. Keine Barauszahlung der Preise. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Nur eine Teilnahme pro Person.



YE OLDE PENNY FARTHING □ BAHNHOFSTRASSE 57 □ AARAU □ WWW.PENNYFARTHING.CH

you can **DIGITAL** Tabellenführer der Digitalfotografie!

**Canon IXUS**

Foto Basler Bahnhofstrasse 18 5000 Aarau 062 / 822 11 74 fotobasler.ch info@fotobasler.ch

**PEUGEOT** **auto schmid rohr ag** 5032 Rohr • Telefon 062 837 97 50 **www.autoschmid.ch**

wo man sich mag!

**TOYOTA**

Auto Schmid Rohr AG – Ihr Partner für Peugeot, Toyota und alle anderen

## Eisfrischer Kaffeegenuss

**Emmi** **CAFFÈ LATTE** ESPRESSO

**Emmi**

[www.emmi-caffe-latte.ch](http://www.emmi-caffe-latte.ch)

## 2 IMPRESSIONEN



Schiessen Sie mit dem FC Aarau ein Tor!  
Inserieren Sie im neuen «Match Aktuell»!



Informationen unter:  
marcom solutions-Sandra Burri-Kasinostrasse 19-Aarau  
Telefon 062 823 87 33-sandra.burri@marcom-solutions.ch

### Impressum:

Gesamtverantwortung: Druckerei AG Suhr (Layout, Electronic Production, Druck, Ausrüsten, Logistik)  
Fotos: Gerold Frei Grafik: Baldinger & Baldinger, Werbeagentur  
Redaktion: Daniel Angelini, Philipp Bonorand, Sandra Burri, Marcel Petermann  
Inserateverwaltung: marcom solutions, Sandra Burri, Kasinostrasse 19, 5000 Aarau, sandra.burri@marcom-solutions.ch



Schöner, heller, grösser - Ende Oktober werden Sie selber sehen, dass sich der Umbau im Telli gelohnt hat.



Das Einkaufszentrum Telli bleibt während dem ganzen Umbau geöffnet.



## FCA-Spielerlegenden auf der Trainerbank



Zusammengezählt exakt 550 Pflichtspiele absolvierten Ryszard Komornicki, Andreas Hilfiker und Jeff Saibene im Dress des FC Aarau. In der Zeit zwischen Juli 1989 und Dezember 1992 standen sie gemeinsam auf dem Platz, wenn der FCA im Einsatz war. «Coco» und «Housi» durften kurz darauf im Juni 1993 mit dem Meistertitel den grössten Erfolg in Aaraus Vereinsgeschichte miterleben; der Luxemburger seinerseits kehrte nach seinen Abstechern zu Old Boys und Monthey 1995 nochmals für drei Jahre aufs Brüggelfeld zurück.

Nun ist das Trio wieder beim FC Aarau vereint. Während Komornicki seine Chance als Chefcoach in der Super League nutzen möchte, ergänzen Saibene als Assistenztrainer und Hilfiker als Torhütertrainer den Polen bei seiner Arbeit ideal.

Nicht nur von den Kollegen im Trainerstaff, auch von seiner Mannschaft zeigt sich Komornicki angetan: «Die Mischung und die Hierarchie im Team stimmen wieder. Grossen Wert

lege ich aufs Kollektiv. Ich kann keine Einzelkämpfer gebrauchen.»

Im Selbstvertrauen gestärkt durch die guten Leistungen in den Testspielen startet der FCA in seine 27. Saison seit dem Aufstieg 1981 in die höchste Liga. Bereits 10 Jahre her ist es seit dem letzten Sieg in einem Auftaktspiel der Aarauer. Letztmals gelang ihnen dies 1997 beim 3:0-Erfolg über den SC Kriens. Damals, als Hilfiker noch das Tor hütete...

*Marcel Petermann*

### Anzahl Spiele\* für den FC Aarau

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| 1. Alfred Herberth              | 340 |
| 2. Mirko Pavlicevic             | 338 |
| 3. Roberto Böckli, Bernd Kilian | 334 |
| 10. Andreas Hilfiker            | 250 |
| 17. Ryszard Komornicki          | 167 |
| 26. Jeff Saibene                | 133 |

\* Meisterschaft, Cup, Europacup, UI-Cup  
(Quelle: [www.arowa.ch](http://www.arowa.ch) → FC Aarau)

BOLLIGER



CH-5044 SCHLOSSRUED TEL. +41 62 739 35 35 [www.bolligersoehne.ch](http://www.bolligersoehne.ch)

Unsere Stärke:  
Bauland-Verkauf im Bezirk Zofingen

**HOCHULI IMMOBILIEN**  
**5745 SAFENWIL**

Telefon 062 797 13 45  
Natel 079 648 17 52  
[robertf.hochuli@bluewin.ch](mailto:robertf.hochuli@bluewin.ch)  
[www.hochuli-immobilien.ch](http://www.hochuli-immobilien.ch)

Das einzige Fussball-Zimmer der Schweiz:  
das FC-Aarau-Zimmer im



[www.hotelargovia.ch](http://www.hotelargovia.ch)

suisse plan

bisher:  
WEWO Bauingenieure AG

Bauingenieure für den Hoch- und Tiefbau

Tragwerks- und Gesamtplanung  
Planung von Verkehrs- u. Versorgungsanlagen  
Instandsetzung von Brücken und Gebäuden  
Beratungen, Projektmanagement, Expertisen

suisseplan Ingenieure AG [suisseplan.ch](http://suisseplan.ch)  
Aarau Häggingen Schöftland Starrkirch Wohlten Zürich

## Drei gute Gründe

- Bauunternehmung
- Holzbau
- Fensterfabrik

Zubler AG, 5001 Aarau  
Tel. 062 822 77 22, Fax 062 836 94 79

**zubler**

Bauunternehmung  
Holzbau  
Fensterfabrik

[www.zublerag.ch](http://www.zublerag.ch)

Pure Passion.



**OPEL CORSA OPC**

www.opel.ch

- Sportfahrwerk, tiefer gelegt, Stabilisatoren
- Recaro-Sportsitze mit integrierten Kopfstützen und Seitenairbags
- Elektronisches Stabilitätsprogramm (ESP®)
- Von 0 auf 100 km/h in 7,2 Sekunden
- 225 km/h Höchstgeschwindigkeit
- 1,6-Liter-Vierzylinder-Turbomotor, 141 kW/192 PS
- Corsa OPC ab CHF 30'950.- (6-Gang manuell)

**AUTO GERMANN**  
5502 HUNZENSCHWIL



Das grösste Opel- und Drive-In Center  
zwischen Zürich und Bern

## 4 AUFSTELLUNGEN



### FC Aarau



- 1 Ivan Benito
  - 3 Samuele Preisig
  - 5 Sven Christ
  - 6 Sandro Burki
  - 7 Paulo Menezes
  - 8 Carlos Alberto
  - 9 Patrick Bengondo
  - 10 Rogerio
  - 11 Kristian Nushi
  - 12 Francisco Guerrero
  - 14 Daniel Tarone
  - 15 Jonas Elmer
  - 16 Cristian Ianu
  - 17 Gürkan Sermet
  - 19 Mario Mutsch
  - 20 Djamel Mesbah
  - 21 Giuseppe Rapisarda
  - 22 Goran Antic
  - 23 Massimo Colomba
  - 25 Vahe Tadevosyan
  - 26 Tobias Müller
  - 28 Gabor Nagy
  - 29 Michael Ludäscher
  - 30 Sascha Studer
- Ryszard Komornicki, Trainer

### BSC Young Boys



- 1 Marco Wölfli
  - 4 Tiago Calvano
  - 5 Kamil Zayatte
  - 6 Kader Mangane
  - 8 Alberto Regazzoni
  - 9 João Paulo Daniel
  - 10 Hakan Yakin
  - 12 Miguel Portillo
  - 13 Christian Schwegler
  - 14 Christian Schneuwly
  - 15 Thomas Häberli
  - 16 Mario Raimondi
  - 18 Paolo Collaviti
  - 19 Carlos Varela
  - 20 Erhan Kavak
  - 21 Shi Jun
  - 22 Xavier Hochstrasser
  - 24 Amadou N'Diaye
  - 25 Igor Nganga
  - 26 Marco Schneuwly
  - 27 Franck Madou
  - 28 Dominique Aebi
  - 30 Gilles Yapi
  - 31 Joetex Asamoia Frimpong
  - 33 Toni Kallio
- Martin Andermatt, Trainer

**SCHLOSS BÖTTSTEIN**  
ERBEN - SAUFEN - BUNN

**FÜRSTLICH  
VERWÖHNEN**

CH - 5315 Böttstein Tel. +41 (0) 56 269 16 16 / 66  
info@schlossboettstein.ch / www.schlossboettstein.ch

**Sie rufen –  
wir kommen!**

**Elektro-Installationen  
Telekommunikation  
Haushaltsgrossgeräte  
Reparaturservice  
Thermografie**



**IBAarau Elektro AG**  
Obere Vorstadt 37, Postfach  
5001 Aarau  
Telefon 062 835 00 60  
Telefax 062 835 00 61  
elektro@ibaarau.ch  
www.ibaarau.ch

**IBA**  
IHR BESTER ANSCHLUSS!








**Kopieren Aufziehen  
Plots Laminieren  
Plakate Beschriftungen  
Scannen**

**COPY XX. Digital**  
**PRINTLINE**  
REPROGRAFIE  
BERNER AG, FÖHNERSTRASSE 33, 5001 AARAU  
Tel 062 832 77 88 www.printline.ch

## Matchballspenden

**Feldschlösschen Getränke AG, Rheinfelden  
Generali Versicherungen, Generalagentur Aarau, Erwin Häusermann  
Brillen-Trotter AG**



|    |   |                                   |   |
|----|---|-----------------------------------|---|
| 1  |  | Grasshoppers – FC St. Gallen      | : |
| 2  |  | FC Luzern – Neuchâtel Xamax       | : |
| 3  |  | FC Thun – FC Sion                 | : |
| 4  |  | FC Aarau – BSC Young Boys         | : |
| 5  |  | FC Basel – FC Zürich              | : |
| 6  |  | FC Gossau – FC Wohlen             | : |
| 7  |  | FC Locarno – FC La Chaux-de-Fonds | : |
| 8  |  | FC Schaffhausen – Concordia Basel | : |
| 9  |  | FC Wil – SC Cham                  | : |
| 10 |  | Yverdon-Sport – Lausanne-Sport    | : |
| 11 |  | SR Delémont – FC Winterthur       | : |
| 12 |  | Servette FC – SC Kriens           | : |
| 13 |  | AC Lugano – AC Bellinzona         | : |
| 14 |  | FC Vaduz – FC Chiasso             | : |

Elektronisches Ticketing auf [www.fcaarau.ch](http://www.fcaarau.ch)

Neu können Einzeltickets aller Kategorien über das Internet bequem und rund um die Uhr von zu Hause aus bestellt werden.

Folgende Möglichkeiten stehen bei Kreditkartenzahlung (Visa, MasterCard) zur Verfügung:

- Der Versand der Tickets erfolgt per A-Post.
- Im Last-Minute-Modus können die Tickets am Spieltag an der Kasse 6 abgeholt werden.
- Die Tickets können direkt zu Hause (Print@Home) ausgedruckt werden. Die zwei Eingänge für Print@Home-Tickets befinden sich im Gästesektor und beim Haupteingang.

### FC Aarau AG

Bahnhofstrasse 55, Postfach, 5001 Aarau, Tel. 062 836 20 82, [info@fcaarauag.ch](mailto:info@fcaarauag.ch)

Öffnungszeiten Geschäftsstelle: Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 und 13.30 bis 17.30 Uhr



## GUTE FAART zum Match des FC Aarau

AAR bus+bahn • Hintere Bahnhofstrasse 85 • 5001 Aarau • Tel. 062 832 83 00

[www.aar.ch](http://www.aar.ch) **WARUM NICHT?**



**Zur Burestube**  
5033 Buchs

7 Tage geöffnet

Restaurant – Säle – Gästezimmer  
[www.burestube.ch](http://www.burestube.ch) • 062 822 14 61



**BDO**  
BDO Visura

- Treuhand und Immobilien
- Wirtschaftsprüfung
- Steuer- und Rechtsberatung
- Unternehmensberatung
- Informatikberatung / ABACUS

BDO Visura, Entfelderstrasse 1, 5000 Aarau, Telefon 062 834 91 91  
[www.bdo.ch](http://www.bdo.ch)

## ...nichts für lahme Schnecken.



**KMU**  
PERSONAL AG

Bahnhofstrasse 33  
5001 Aarau  
Fon 062 834 30 30

[www.kmupersonal.ch](http://www.kmupersonal.ch)

Kreuzlingen  
Frauenfeld  
Zürich

NEU-Eröffnung vom 23. - 25. August 2007!

# Lenzo Park

... einfach einkaufen

LenzoPark · Aarauerstrasse 21 · Staufen · Lenzburg · Nähe Bahnhof · Bushaltestelle Beyeler  
www.lenzopark.ch · Öffnungszeiten: Mo.-Do. 9 bis 19 Uhr · Fr. bis 20 Uhr · Sa. 8 bis 17 Uhr

PARTYSERVICE - HOTLINE



*Ruffer's*  
**KULINARIO**  
*das Szenario für Kulinarisches*

Tel. 062 888 88 99



## Mathys

Bäckerei - Konditorei  
5040 Schöffland

*schmackhaftes Brot  
feine Spezialitäten*

**WIDMER GETRÄNKE AG**

AUSSERFELDSTRASSE 14  
5036 OBERENTFELDEN

[www.habensiedurst.ch](http://www.habensiedurst.ch)

Bruchsch no chli  
Energie zom Fäne,  
verpflegsch' di  
a de Ständ vo dene.

*Ruffer's*  
**KULINARIO**  
*das Szenario für Kulinarisches*

**WIDMER GETRÄNKE AG**

*Mathys*

Bäckerei - Konditorei  
5040 Schöffland

Leben retten und Eigentum  
schützen mit



Dämmtechnik  
www.eubo.ch

Aargau  
Tel. 062 723 67 89



**HONDA**  
POWER PRODUCTS

Das neue «Top Model»!  
Kraft und Komfort  
in allen Lagen.



Rasenmäher  
HRB 425 c

*Laufend günstige  
Occasions-Rasenmäher*

**R.VONTOBEL!**

Rasen-, Garten- und Forstgeräte  
Abholservice ☎ 062/842 44 38  
5034 Suhr



Hintere Reihe von links nach rechts: Patrick Bengondo, Gabor Nagy, Vahe Tadevosyan, Jonas Elmer, Goran Antic, Mario Mutsch, Paulo Menezes, Djamel Mesbah, Gürkan Sermeter  
 Mittlere Reihe: Michael Gut (Masseur), Fritz Hächler (Vorsitzender Sportausschuss), Ewald Isaak (Physiotherapeut), Alfred Schmid (Präsident), Roger Geissberger (Vizepräsident), Rogerio, Samuele Preisig, Tobias Müller, Michael Ludäscher, Sascha Studer, Giuseppe Rapisarda, Cristian Ianu, Ryszard Komornicki (Trainer), Jeff Saibene (Assistenztrainer), Andreas Hilfiker (Torhütertrainer), Reto Jäggi (Konditionstrainer), Giuseppe Fabbricatore (Teamadministrator), Vordere Reihe: Francisco Guerrero, Sven Christ, Sandro Burki, Massimo Colomba, Ivan Benito, Kristian Nushi, Daniel Tarone, Carlos Alberto

# Boschetti

**Boschetti AG** Sanitär Heizung  
Weihermattstrasse 36 | 5004 Aarau  
T 062 837 64 64 | F 062 837 64 00

mail@boschetti.ch | www.boschetti.ch

*De Boschetti wetti!*



**eltel**  
vital Kommunikation ag  
CH-5021 Ilzru/Aarau  
Telefon: 062 836 35 34

- ▶ LÖSUNGSPAKETE
- ▶ LAN SYSTEME
- ▶ TELEFON SYSTEME
- ▶ KOMMUNIKATIONS SYSTEME

## Das Heimpublikum trägt Sie zum Sieg...

Erfolgreich inserieren, wo Sie für gute  
Geschäfte Heimvorteil geniessen.

AARGAUER  
ZEITUNG

12  
WOCHEN  
PLUS

[www.publicitas.ch](http://www.publicitas.ch)

**PUBLICITAS**  
Mittelland

Publicitas AG, Neumattstrasse 1, 5001 Aarau,  
Telefon 062 838 08 08, [aarau@publicitas.ch](mailto:aarau@publicitas.ch)

**MOVINGHAIR**   
HAIRSTYLING

Obere Vorstadt 40 | Aarau | Telefon 062 822 70 17

## Gewinnen Sie dank Ihrer Meinung

Sagen Sie uns Ihre Meinung zum neuen «Match Aktuell» und gewinnen Sie Reiseausrüstung im Wert von 100 Franken! Wie gefällt Ihnen die neue Matchzeitung? Ihre Meinung interessiert uns. Sie nehmen automatisch an der Verlosung eines Gutscheins im Wert von Fr. 100.– für den Knecht Reiseshop teil. Einlösbar auf [www.knecht-reisen.ch/shop](http://www.knecht-reisen.ch/shop)

**Senden Sie den Talon an:** marcom solutions, Kasinostrasse 19, 5000 Aarau, oder schreiben Sie ein Mail an: [sandra.burri@marcom-solutions.ch](mailto:sandra.burri@marcom-solutions.ch)

**Einsendeschluss:** 4. August 2007. Wir freuen uns auf Ihre Meinung.

Sponsor



Vorname:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:

E-Mail:



**Auch die engsten Jeans sitzen perfekt mit den superflachen Pocket-Bags.**



Die neuen Pocket-Bags sind wiederverschliessbar und erhältlich in 8 erfrischenden Geschmacksrichtungen.

**MIGROS**



**Feld Apotheke**  
Andreas Schifferle  
Tramstrasse 101  
5034 Suhr  
Tel. 062 822 70 70

**Wir beraten Sie gerne!**  
Kundenparkplatz direkt vor dem Laden.  
Gratis Hauslieferung.  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



**Druckerei AG Suhr**  
[www.drucksuhr.ch](http://www.drucksuhr.ch)

**Für Türen und Tore sind wir kompetente Spezialisten**

Ob Neuanlagen, Reparaturen; Sanierungen oder nachträglicher Einbau eines Torantriebes... **wir sind Ihre Partner**



Steiner AG, Metall-Torbau, Hauptstrasse 107, 5054 Kirchleerau  
Telefon 062 726 15 82, Fax 062 726 26 31  
[www.steiner-torbau.ch](http://www.steiner-torbau.ch), [info@steiner-torbau.ch](mailto:info@steiner-torbau.ch)

**[www.landolfi.ch](http://www.landolfi.ch)**  
*Der Weg in Ihr Eigenheim*



Lamellenstoren  
Rollladen  
Fensterladen  
Sonnenstoren  
Stoffstoren  
Steuerung



[www.storen.ch](http://www.storen.ch)

**Schenker**  
**Stores**



**8 UMFRAGE**



## Diskussion um das neue Fussballstadion

Wie viele bereits aus der Zeitung vernommen haben, läuft ein Referendum gegen das neue Fussballstadion im Torfeld. Was für die Fussballfans eine klare Sache ist, ist für die Fussballgegner kein Grund, viel Steuergelder zu investieren. Viel Zündstoff liegt in diesem brisanten Thema. So haben wir uns auf die Strasse begeben und die Bevölkerung nach ihrer Meinung gefragt:

**Eva, 40, Buchs:**

«Super! Unbedingt sofort mit dem Bau beginnen! Das Stadion ist für die ganze Region wichtig. Das Torfeld eignet sich sehr gut, obwohl mir Buchs besser gefallen hätte.»

**Herbert, 46, Fislisbach (FCZ-Fan):**

«Das neue Stadion ist dringend nötig, da das Brügglifeld überaltert ist. Auf jeden Fall ist der Standort in Aarau besser als in Schafisheim oder in Buchs. Das Stadion gehört unbedingt nach Aarau.»

**Nicole, 31, Aarau:**

«Ich bin gegen ein neues Stadion. Die Steuergelder können sinnvoller eingesetzt werden. Für mich fehlt der soziale Aspekt (Beispiel Basel mit Altersheim). Ich sehe keinen Sinn dahinter, ein neues Stadion zu bauen.»

**Silvia, 48, Gränichen (kein Fussballfan):**

«Das Stadion muss ohne Diskussion gebaut werden. Eigentlich hätte es schon vor 2 Jahren realisiert werden sollen. Dann wären wir jetzt nicht in Zugzwang. Der Standort im Torfeld ist optimal: wenig Anwohner, bestehende Lärmemission durch Zug und Auto. Also baut das Stadion endlich!»

**Marc, 23, Biberstein:**

«Der Stadionbau ist wichtig für die Bedeutung von Aarau. Der Standort ist sehr gut erschlos-

sen und eignet sich optimal für den Bau eines Fussballstadions. Der Rückweg zum Bahnhof ist sehr kurz und lässt die Fans unter Kontrolle heim begleiten.»

**Armin und Heini, 61 und 62, Aarau:**

«Das Stadion braucht es unbedingt. Es ist sinnvoll, die kommerzielle Nutzung einzuplanen, damit die finanzielle Belastung nicht zu hoch wird. Das Torfeld gewinnt durch den Stadionbau an Attraktivität. Es befindet sich an einer optimalen Verkehrslage. Wenn die Vorlage nicht angenommen würde, wäre Zeit und Geld zum grössten Teil verloren. Eines ist ganz klar: Kein neues Stadion – kein FCA in der Super League!»

**Michael, 41, Suhr (ehem. Nachwuchsspieler FCA):**

«Kurz und knapp: Es ist absolut nötig, ein neues Stadion zu bauen.»

*Text, Bild: Sandra Burri*



FASZINATION FUSSBALL **JAKO** 2007

Katalogbestellung unter [www.jako.ch](http://www.jako.ch) oder einsenden an: **JAKO Schweiz AG**

Katalog Fussball  Katalog Indoor Basic & More

Name/Vorname \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Postfach 84  
8422 Pfungen

Tel. 052 305 00 70  
 Fax 052 305 00 71  
 E-Mail: [mail@jako.ch](mailto:mail@jako.ch)  
[www.jako.ch](http://www.jako.ch)

csvisual werbegrafik sinach

**★★★★★ Digital-Kopierer/Fax**

Ihr **LAMIER**-Partner in Ihrer Region

Marchweg 6 5035 Untertentfelden Tel. 062 737 74 47  
[www.mathys-buerocom.ch](http://www.mathys-buerocom.ch) Fax 062 737 74 04

**Otto Mathys** Bürocom AG

**Elektroinstallationen**  
**Starkstrom**  
**und Schwachstrom**  
**Telefon- und EDV-Anlagen**

**W + S**

W + S Elektro AG, Lindenweg 4, 5032 Rohr  
 Tel. 062 834 60 60, Fax 062 834 60 79

**Fancar Adler'86**

FC Sion – FC Aarau, Mittwoch, 25. Juli 2007, 19.45 Uhr, Abfahrt: 16.00 Uhr  
 FC Basel – FC Aarau, Samstag, 28. Juli 2007, 17.45 Uhr, Abfahrt: 16.00 Uhr  
 Anmeldungen werden unter der Fancar-Adler'86-Nummer 079 434 24 59 oder über [car@adler86.ch](mailto:car@adler86.ch) entgegengenommen. Weitere Informationen und Preise unter [www.adler86.ch](http://www.adler86.ch)

## Startschuss für das Team Aargau U-21

Viereinhalb Jahre, nachdem das U-21-Team des FC Aarau den Sparmassnahmen des Clubs zum Opfer gefallen war, wird auf dem Brugglifeld ab Mitte August unter dem Label «Team Aargau» wieder eine Mannschaft dieser Alterskategorie ihr Können aufblitzen lassen können. Mit dieser Massnahme möchte der FCA der Nachwuchsförderung neuen Auftrieb verleihen und die jungen Talente gezielt an die 1. Mannschaft heranzuführen.

Aaraus Technischer Leiter Nachwuchs, Jürg Widmer, und Trainer Ranko Jakovljevic stellten ein Team zusammen, das vorwiegend aus Spielern der letztjährigen U-18 besteht. Die dem A-Kader angehörenden Talente Sascha Studer, Michael Ludäscher und Tobias Müller ergänzen diese Equipe ebenso wie der Challenge-League-erfahrene Philipp Jäckle, der nach Einsätzen im Fanionteam des FC Baden in der vergangenen Saison beim FC Grenchen (1. Liga) unter Vertrag stand.

Das prominenteste Mitglied ist aber mit Sicherheit Gilberlandio Rolin da Silva «Gil». Der Brasilianer, der in der Saison 2001/02 unter Trainer Rolf Fringer beim FC Aarau auf Torejagd ging, ist seither – trotz diversen anderen Engagements in der Deutschschweiz – fest in der Region Aarau verankert und wird nebst seiner Funktion als Teamleader (und potenzieller Goalgetter) in der U-21 als Trainer-Assistent der U-15 und Platzwart weitere Aufgaben im Brugglifeld-Club übernehmen.

Das Team Aargau U-21 wird zweifellos eine Bereicherung sein für den FC Aarau, aber auch für die 2. Liga Regional. Man darf sich schon jetzt auf die Partien gegen Nachbarclubs wie den FC Suhr, FC Buchs oder FC Entfelden freuen!

Text, Bild: Marcel Petermann



Ranko Jakovljevic, Trainer Team Aargau U21

### Kader Team Aargau U-21

- Tor:** Sascha Studer\* (Jahrgang 1991).  
**Verteidigung:** Dominik Schalt (89), Samuel Huber (89), Fabian Schmid (90), Michael Ludäscher\* (88), Philipp Jäckle (86).  
**Mittelfeld:** Zelimir Skopljak (90), Emir Sinanovic (88), Tobias Müller\* (89), Mergim Berisha (89), Altay Kahraman (89), Matthias Scherer (88).  
**Sturm:** Gil (78), Denis Veletovac (90), Semir Bisevac (91), Ilir Buqaj (89).  
 \*Kadermitglieder der 1. Mannschaft

### Vorbereitungsspiele:

28. Juli (16 Uhr): Brugg – Team Aargau  
 31. Juli (20 Uhr): Dulliken – Team Aargau  
 4. August: Thun U-21 – Team Aargau  
 11. August (17 Uhr): Schöftland – Team Aargau

### Saisonstart:

am Wochenende des 17. – 19. August



Didi Münstermann

2:2

«Die Young Boys sind die etwas gefestigtere Mannschaft, weil sie weniger Wechsel zu verzeichnen hatten. Aufgrund der viel grösseren finanziellen Möglichkeiten und der guten Vorbereitung wäre YB eigentlich zu favorisieren. Doch auch der FCA hat in den Testspielen überzeugt. Zudem hat sich YB auf dem Brügglifeld in der Vergangenheit oft schwer getan.»

Didi Münstermann, ehemaliger Nationalliga-B-Spieler beim FC Thun, trainierte von März 2003 bis April 2005 den U-21-Nachwuchs der Young Boys und war in den folgenden 14 Monaten beim FC Aarau Assistent der Cheftrainer Egli, Geiger und Schönenberger. Seit der Saison 2006/07 Trainer des 1.-Ligisten FC Biel.



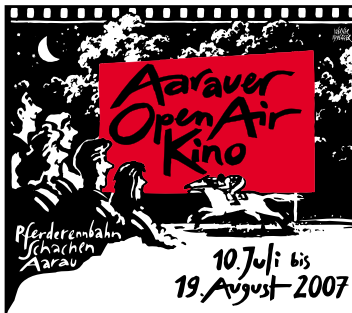
Blusbueb

3:1

«I gsehs fougendermasse: Möchtegärn-St.Pauli gägene sit Jahre erfougslosi Millionetruppe. Dr Hassan Hakan oder winer ou immer heisst u sini junge Buebe us Bärn chöme numeno uf Kunschtrase zrächt (obwou dr Rase ufem Brügglifäud ja o Kunscht isch...), drum tippeni ufe Sieg vom Underdog. Dr Rogerio het sich Änd Saison warm gschosse u topfet 3 mau. Zägg u wäg. Merssi.»

Blusbueb, der Troubadour mit dem ausgeprägten Schnurrbart, stürmte mit seinen Songs «Ovo Bärn» und «Viva el Capitan» die Schweizer Hitparade. Aktuelles Album: «Fress di Rüebe». Begeisterte das Publikum beim «Chrutwäje Openair» am Aarauer Maienzug und tritt am 15. September bei «Musig e de Altstadt» erneut in Aarau auf.

Marcel Petermann



### Sind Sie der glückliche Gewinner?

Das Los hat entschieden! Wenn Sie am heutigen Match auf dem **Sitzplatz Nr. 462** sitzen, dann sind Sie der Gewinner von 2 Freikarten für das Aarauer OpenAir Kino. Film nach Wahl.

Die Tickets können heute in der Matchpause an der Kasse Nr. 5 (Haupteingang) abgeholt werden.

Das aktuelle Filmprogramm finden Sie unter: [www.openair-kino.ch](http://www.openair-kino.ch)



### ASL-Spielplan

#### 1. Runde

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Grasshoppers – St. Gallen | 18.07.        |
| Luzern – Xamax            | 21.07.        |
| Thun – Sion               | 21.07.        |
| <b>Aarau – Young Boys</b> | <b>22.07.</b> |
| Basel – Zürich            | 22.07.        |

#### 2. Runde

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| <b>Sion – Aarau</b>       | <b>25.07.</b> |
| St. Gallen – Basel        | 25.07.        |
| Xamax – Thun              | 25.07.        |
| Young Boys – Grasshoppers | 25.07.        |
| Zürich – Luzern           | 25.07.        |

#### 3. Runde

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| <b>Basel – Aarau</b> | <b>28.07.</b> |
| Grasshoppers – Sion  | 28.07.        |
| Luzern – Young Boys  | 29.07.        |
| Xamax – Zürich       | 29.07.        |
| Thun – St. Gallen    | 31.07.        |

### Partien des FC Aarau

#### Vorrunde

|   |        |
|---|--------|
| Aarau – Young Boys  | 22.07. |
| Sion – Aarau  | 25.07. |
| Basel – Aarau   | 28.07. |
| Aarau – Grasshoppers                                      | 05.08. |
| Thun – Aarau  | 12.08. |
| Aarau – Luzern  | 18.08. |
| Xamax – Aarau   | 25.08. |
| Aarau – Zürich  | 01.09. |
| St. Gallen – Aarau  | 22.09. |
| Young Boys – Aarau  | 26.09. |
| Aarau – Sion  | 30.09. |
| Aarau – Basel   | 07.10. |
| Grasshoppers – Aarau                                      | 27.10. |
| Aarau – Thun  | 01.11. |
| Luzern – Aarau  | 04.11. |
| Aarau – Xamax   | 11.11. |
| Zürich – Aarau  | 02.12. |
| Aarau – St. Gallen  | 09.12. |
| Cup-Daten: 15./16.09., 20./21.10., 24./25.11., 15./16.12. |        |

### History FCA – YB

#### Duelle Saison 2006/07

20. August 2006:  
**Aarau – Young Boys 0:1 (0:0)**  
Tor: 53. Gohouri 0:1  
4800 Zuschauer

19. November 2006:  
**Young Boys – Aarau 2:1 (0:0)**  
Tore: 65. Hochstrasser 1:0  
85. Marcos 2:0  
91. Eigentor Tiago 2:1  
12277 Zuschauer

14. April 2007:  
**Young Boys – Aarau 1:1 (1:0)**  
Tore: 2. Häberli 1:0  
88. Sermeter 1:1  
14662 Zuschauer

18. April 2007:  
**Aarau – Young Boys 1:1 (1:0)**  
Tore: 10. Tadevosyan 1:0  
69. Madou 1:1  
5800 Zuschauer

## Bärenhunger nach 20 mageren Jahren

Ihr erklärtes Saisonziel, einen Europacup-Platz zu erreichen, haben die Young Boys in der letzten Spielzeit erreicht. Dass die Berner jedoch nur gerade drei Tage vor dem Meisterschaftsstart zum Uefa-Cup-Qualifikationsspiel gegen Banants Eriwan nach Armenien reisen mussten, dürfte Trainer Martin Andermatt nicht unbedingt ins Konzept gepasst haben. An internationalen Vergleichen mangelte es YB in der Vorbereitung ohnehin nicht: So standen Partien gegen renommierte Gegner wie Borussia Dortmund (0:0), Galatasaray Istanbul (1:3), Red Bull Salzburg (0:1) oder Celtic Glasgow auf dem Programm. Gegen die Schotten spielten die Bundeshauptstädter gross auf, gewannen mit 4:1 und sicherten sich damit den Pokal beim Grenchner Uhrencup. In der Chefetage und im Umfeld der Berner hofft man indes, dass es in dieser Saison nicht bei dieser einen Trophäe bleiben würde. Allzu lange ist es her – nämlich genau 20 Jahre –

seit der Traditionsverein sein Palmarès letztmals um einen national bedeutenden Titel erweitern konnte. Nach dem Cupsieg 1987 reichte es immerhin noch zu zwei 2. Rängen in der Meisterschaft sowie zu zwei Cupfinalteilnahmen.

Nach dem Einzug ins Stade de Suisse vor zwei Jahren und überhasteten Transferaktivitäten setzt man bei den Young Boys nun auf Kontinuität. Das Team, dessen Offensivpotenzial beeindruckt, dürfte mit dem wieselflinken Alberto Regazzoni (von Sion) sowie den Rückkehrern João Paulo (retour von Strasbourg) und Joe Tex Frimpong (nach seiner Verletzung) noch torgefährlicher geworden sein. Die attraktive Spielweise und die Heimstärke auf Kunstrasen könnten dafür sorgen, dass der beste Zuschauerschnitt der YB-Clubgeschichte aus der Vorsaison (15534) erneut übertroffen wird.

*Marcel Petermann*



## Hohe Geldbussen für den FC Aarau

In der vergangenen Saison wurde der FC Aarau von der Swiss Football League aufgrund des Fehlverhaltens einiger Fans (pyrotechnische Vergehen, Ausschreitungen, Betreten des Spielfeldes usw.) mit Bussen im fünfstelligen Bereich bestraft. Die FC Aarau AG hat in der Folge Strafanzeige gegen mehrere eruierte Personen eingereicht und die erhaltenen Bussgelder überwält.

Auch in Zukunft wird der FCA alles daran setzen, fehlbare Fans mit Video- und Bildmaterial zu identifizieren und die vom Verband ausgesprochenen Bussen direkt an die ermittelten Personen weiterzuleiten.

*Geschäftsleitung FC Aarau AG*

### Unternehmen im Bild

## Keine Notfälle dank Schenker Storen

**Häufiger Gebrauch und wechselnde Wetterverhältnisse strapazieren die Storenanlage. Vom Einfamilien- bis zum Bürohaus, der Anspruch für einen optimalen Sonnenschutz bleibt für alle gleich. Die Storeanlage ist nur effizient, wenn diese bei Bedarf auch einsetzbar ist.**

Um Beschädigungen vorzubeugen, hilft nur ein fachmännischer und regelmässiger Storen-Service. Dieser garantiert eine einwandfreie Funktion und den Werterhalt Ihrer Storenanlage. Die Schenker Storen AG ist ein erfahrener Partner mit über 125 Jahren Erfahrung. Mit 34 Standorten schweizweit ermöglicht Schenker Storen im Bedarfsfall

schnelles Eingreifen. Mit eigenen Skyworkern bis zu 42m Arbeitshöhe sind Montage- und Reparaturarbeiten praktisch keine Grenzen gesetzt.

Vermeiden Sie Notfälle und nutzen Sie die kostenlosen Kontrolle Ihrer Sonnen- und Wetterschutzanlage. Sie erhalten ein übersichtliches Protokoll über den Zustand Ihrer Anlage, auf Wunsch mit Ergänzungsvorschlägen und möglichen Ausbauvarianten. Die Service-Dienstleistung steht allen zur Verfügung, auch wenn es sich nicht um ein Schenker Produkt handelt.

**Schenker Storen AG**, 5012 Schönenwerd  
www.storen.ch





## FC Aarau – BSC Young Boys 0:4

Aarau – Young Boys 0:4 (0:0) K. o. durch Bregy-Penalty und Lunde-Hattrick inner 14 Minuten

### Aarau lief ... Lunde ins offene Messer

**Sonntag, 23. März 1986**

Es war das vierte Gastspiel der Young Boys auf dem Brügglifeld. Die von Ottmar Hitzfeld betreuten Aarauer hatten den Rückrunden-Auftakt gegen den FC Zürich 2:0 gewonnen und rechneten sich auch gegen die Berner gute Chancen auf mindestens einen Punkt aus.

Als kurz nach der Pause Georges Bregy im Zweikampf mit Roberto Böckli zu Fall kam, entschied Schiedsrichter Ravaglia auf Penalty. Schon damals gingen die Meinungen über die Korrektheit dieses Entscheides weit auseinander. Böckli sprach nach dem Spiel gar von einer «Frechheit». Bregy liess sich die Chance nicht entgehen und stellte mit dem 0:1 den Spielverlauf völlig auf den Kopf.

Danach suchten die Aarauer mit aller Macht den Ausgleich und liefen dem dänischen Jungstar Lars Lunde «ins offene Messer», wie es die Fachzeitung SPORT formulierte. Innerhalb einer knappen Viertelstunde lief er der Aarauer Verteidigung dreimal auf und davon und erzielte einen Hattrick. Bei seinem ersten Tor half zwar das Wetter noch mit, denn der Befreiungsschlag von Bregy sprang auf dem morastigen Boden kaum auf, so dass Böckli bei seinem Rettungsversuch über den Ball

**Seit 1981 spielt der FC Aarau ununterbrochen in der obersten Schweizer Fussballliga. In dieser Rubrik blicken wir jeweils auf besondere Spiele gegen den aktuellen Gegner zurück.**

schlug. Doch die andern beiden Treffer erzielte er in der Art eines Routiniers.

Dass Lunde bereits in junglichem Alter ein ausgekochtes Schlitzohr war, bewies er mit der Provokation einer gelben Karte. So konnte er die fällige Sperre «absitzen», während er mit der dänischen Nachwuchs-Nationalmannschaft im Einsatz war.

Nach einem nicht ganz geglückten Gastspiel bei Bayern München kehrte Lars Lunde Anfang 1988 in die Schweiz zurück, ausgerechnet zum FC Aarau, wo er im ersten Spiel gegen Lausanne gleich alle drei Treffer selber erzielte, wo aber auch seine Karriere als Spitzenfussballer auf tragische Weise ein Ende fand.

*Daniel Angelini*



## Sensationelle Family-Vans: Family-Leasing 3,9%!\* Top-Qualität & unschlagbares Preis-Leistungs-Verhältnis!

3 Jahre Werkgarantie  
(siehe auch Bedingungen)



ab CHF 28'950.-

NEU Carens variables Raumwunder



ab CHF 36'950.-

NEU Carnival größtes Laderaumvolumen



Picanto  
ab CHF 11'700.-

Kia  
ab CHF 12'900.-

Levee  
ab CHF 12'700.-

Magentis  
ab CHF 12'500.-

Spacetop  
ab CHF 14'200.-

Sorento  
ab CHF 20'900.-

Mehr Auto fürs Geld.

**KIA KIA MOTORS**  
The Power to Surprise™

KIA Motors AG, TRO, Talstrasse 10, CH-2000 Schaffhausen, Tel. 052 788 88 88 Fax 052 788 84 84 www.kia.ch



**Tickets für die UEFA EURO 2008™ gewinnen!**

Kia ist offizieller Sponsor der UEFA EURO 2008™. Auf [www.kia.ch](http://www.kia.ch) läuft momentan ein tolles Gewinnspiel, bei dem die besten Teilnehmer mit der höchsten Punktzahl ein Ticket für ein Spiel an der UEFA EURO 2008™ gewinnen!

Errengt: Multitease AG, [www.multitease.ch](http://www.multitease.ch)



Ihr Fachmann  
seit 1924.

**Emil Frey AG  
Autocenter Safenwil**

Industrie Nord, 5745 Safenwil, 062 788 88 88  
[www.emil-frey.ch/safenwil](http://www.emil-frey.ch/safenwil)

07-217-SW